

teoria, algoritmit

theory, algorithms

- 9 pääkirjoitus
editorial
- 10 Tulevaisuuden algoritmit / **Toni Österlund, Eero Lundén**
Algorithms of the future
- 18 Viihtyminen elinehtona / **Kaj Nyman**
The necessity of thriving

rakennuksia

buildings

- 24 Hämeenlinnan maakunta-arkisto | Mikko Heikkinen, Markku Komonen,
Markku Puumala / **Hanna Antila-Andersson, Kari Korpi, Ida,
Väänänen, Markku Puumala**
Hämeenlinna provincial archive

areena

- 40 Mikä ihmeen genre-arkkitehtuuri? / **Reijo Jallinoja**
What on Earth is genre architecture?
- 44 Romantiikan uudelleenarviointi / **Olli-Paavo Koponen**
Re-assessing romanticism
- 49 Eedenistä utopiaan / **Mikko Näveri**
Out of Eden – into utopia
- 54 Todellista epätodellisuuta / **Mikko Metsähonkala**
Real unreality
- 56 Uljas uusi tutkimus? / **Kimmo Lapintie**
Brave new research?
- 60 Parametrit vastaan kulttuuriset merkitykset / **Pekka Passinmäki**
Parameters versus cultural significances
- 64 Viimeisimmät päivitykset ladattavissa / **Jussi Vuori, Erica Österlund**
Most recent updates for downloading
- 69 **vapaa sana / Juhani Pallasmaa**
speaker's corner
- 70 kirjat
books
- 76 **déjà-vu**

**esi/kaupunki
up/downtown**

newly drawn

13 pääkirjoitus
editorial

14 21st century schizoid man / **Trevor Harris**
- parantumattoman urbaaniromantikon päiväkirja
- *diary of an incurable urban romantic*

24 Teknologiaa ja terminaaliarkkitehtuuria / **Ari Hynynen**
Technology and terminal architecture

rakennuksia

buildings

28 Jatulintarhat & Jatulinniitty | Kirsti Siven, Asko Takala / **Karin Krokfors**
Jatuiintarhat & Jatulinniitty housing, Espoo

36 Pasaatituuli Rainer Mahlamäki / **Panu Lehtovuori**
Pasaatituuli housing, Helsinki

42 Tervaväylän koulu, Lohipadon yksikkö | Linja Arkkitehdit / **Jukka Laaksonen**
Tervaväylä school, Lohipato unit, Oulu

48 Ajurinmäen päiväkotit | AFKS / **Pirjo Sanaksenaho**
Ajurinmäki day care centre, Espoo

areena

56 Uuden sukupolven ajatuksia / **Jorma Mukala**
Thoughts of a new generation

61 Maata näkyvissä! / **Meri Louekari**
Land ahoy!

65 Ojankaivajien valtakunnassa / **Anssi Joutsiniemi**
In the realm of the ditchers

68 Kilpalaulantaa Shanghaissa
Showing up in Shanghai

69 **vapaa sana / Teemu Kurkela**
speaker's corner

70 kirjat
books

76 **déjà-vu**

väri

colour

- 11 pääkirjoitus
editorial
- 12 Miksi suomalainen arkkitehtuuri välttelee värejä? / **Harald Arnkil**
Why does Finnish architecture renounce colour?
- 18 Kohtaaminen reunalla / **Jonni Roos**
Meeting at the edge

rakennuksia

buildings

- 24 Tuomarilan päiväkotii | Claudia Auer, Niklas Sandås / **Minna Lukander**
Tuomarila day care centre, Espoo
- 32 Vierasmaja | Käpy & Simo Paavilainen / **Jorma Mukala**
Guest house, Snappertuna
- 38 Hitsaajankatu 1 | Jan Söderlund, Katariina Sewón / **Jonas Malmberg**
Hitsaajankatu 1 housing, Helsinki
- 44 Muurikuja 1 | ARK-house arkkitehdit / **Netta Böök**
Muurikuja 1 housing, Helsinki

areena

- 54 Nykypäivän kirkkomaalarit / **Ville Lukkarinen**
Modern-day church painters
- 58 Martti Aihan merkintöjä / **Heikki Kastemaa**
Martti Aina was here!
- 61 Himo kohottaa pinnallisuuden kantta / **Otso Kantokorpi**
Desire to lift the lid of superficiality
- 64 Naurava arkkitehtuuri / **Mari Jaakonaho**
Laughing architecture
- 66 Uusi suunta / **Pasi Kolhonen**
A new direction
- 69 **vapaa sana / Pentti Kareoja**
speaker's corner
- 70 kirjat
books
- 76 **déjà-vu**

aine ja henki

spirit and substance

- 9 pääkirjoitus
editorial
- 12 Suunnanmuutos kestäväan rakentamiseen / **Harri Hautajärvi**
Change of course towards sustainable construction
- 20 Pritzker ja palkitsemisen taide / **Peter MacKeith**
Pritzker and the art of awarding

rakennuksia

buildings

- 24 Svenska social- och kommunalhögskolan | Tuomas Toivonen / **Juha Leiviskä**
Swedish School of Social Science, Helsinki
- 34 Seminariumin restaurointi | Rikka Mäkipelkola, Prijo Vuorinen, Ulla Setälä, Tommi Lindh / **Tuija Ilves**
Restoration of the Seminarium building, Jyväskylä
- 40 Seurasaaren konservointikeskus | Risto Huttunen / **Seppo Häkli**
Seurasaari building conservation centre, Helsinki
- 48 Kuokkalan kirkko | Antti Ahlava / **Anssi Lassila, Teemu Hirvilammi, Jani Jansson**
Kuokkala church, Jyväskylä

areena

- 60 Tähti Roomassa / **Arianna Callocchia**
A star in Rome
- 63 Teatteritalon kolme näytöstä / **Kati Winterhalter, Mikko Bonsdorff**
A theatre building in three acts
- 68 Kestävää tietoa etsimässä / **Juha Ilonen**
In search of sustainable knowledge
- 72 Kaikuja kuuskytluvulta / **Matti K. Mäkinen**
Echoes from the sixties
- 76 Petojen sukua / **Kristo Vesikansa**
A family of beasts
- 69 **vapaa sana / Saija Hollmén**
- 70 kirjat
books
- 76 **déjà-vu**

Aasia, liikkuvuus

Asia, mobility

- 13 pääkirjoitus
editorial
- 14 Maailmankuvia ja kuvia maailmasta / **Jouni Kaipia**
World views and views of the world

rakennuksia

buildings

- 22 Kirnu | JKMM / **Peter MacKeith**
Finland Pavilion for Expo 2010, Shanghai, China
- 34 Wuxin oopperatalo | PES-Arkkitehdit / **Antti Nousjoki**
Wuxi Grand Theatre, China
- 42 Pan Gyo | Pekka Helin, Antti Korkkula, Satu Jaatinen, Pia Kuusiniemi,
Krista Muurinen / **Jorma Mukala**
Pan Gyo Housing, Seoul, Korea
- 48 Villa Krona | Pekka Helin, Ritva Mannersuo / **Jorma Mukala**
Villa Krona, Kemiönsaari, Finland
- 54 Villa Saraste | SARC / **Jorma Mukala**
Villa Saraste, Dragsfjärd, Finland

areena

- 62 Kokemuksellista luomua / **Miina Blot, Colin Martin**
Eco-phenomenological
- 65 Kulttuurien kohtaamisia / **Hennu Kjisik, Emma-Liisa Hannula**
Interplay of cultures
- 68 Punainen uni / **Martta Louekari**
A dream in red
- 71 **vapaa sana** / **Saija Hollmén**
- 72 kirjat
books
- 76 **déjà-vu**

paperitiikerit | Revell

papertigers

- 9 pääkirjoitus
editorial
- 10 Revell ilman Revelliä / **Antti Nousjoki**
Revell without Reveil
- 18 Postmodernismi, dekonstruktio, digitaalinen rajattomuus / **Tapani Launis**
Postmodernism, deconstruction, digital infinity

projekteja

projects

- 26 Aviapolis | Arkkitehtitoimisto Tuomo Siitonen
- 28 Linnanmäki | Sanaksenaho Arkkitehdit
- 30 Kalasatama | Arkkitehtuuritoimisto B&M, Arkkitehtitoimisto Tuomo Siitonen, WSP Finland
- 32 Viikki | Ark-house Arkkitehdit
- 34 Ruukki - Living Design | Huttunen-Lipasti-Pakkanen Arkkitehdit
- 36 Tunahaki | Hollmen Reuter Sandman Arkkitehdit
- 38 Drammen | Serum arkkitehdit
- 40 Sinfonia Varsovia | ALA
- 42 Busan | Arkkitehtuuritoimisto Heikkinen-Komonen

rakennuksia

buildings

- 44 Pyhän Laurin kappeli, Vantaa Ville Hara, Anu Puustinen / **Jaakko Hyttinen, Maija-Liisa Sahlbom, Janne Pihlajaniemi, Juha Jääskeläinen**
The Chapel of St. Lawrence,

areena

- 56 Energiaa, valoa ja väriä / **Tarja Nurmi**
Energy, light and colour in contemporary Finnish architecture
- 59 Puusta tähyillen / **Karola Sahi**
Observations from the treetop
- 61 Metsästä tullaan, metsään mennään? / **Ville Riikonen**
Straight from the forest, lost in the woods?
- 64 Rusinoilla vai ilman?
- 65 **vapaa sana / Lars Hagman**
speaker courner
- 66 kirjat
books
- 72 **déjà-vu**

**DODATEK:
ARKKITEHTUURIKILPAILUJA**

No. 1

PALKITUT EHDOTUKSET

AWARDED ENTRIES

jaettu 2. palkinto

shared 2nd prize

4 "NODUS"

Petri Laaksonen arkkitehti SAFA

jaettu 2. palkinto

shared 2nd prize

10 "VANIKAN PALAT"

Arkkitehtuuritoimisto B&M Oy

lunastus

purchase

20 "INERTIA"

Serum arkkitehdit Oy

lunastus

purchase

16 "KUNNARI"

Arkkitehdit Anttila & Rusanen Oy

lunastus

purchase

24 "RATAS"

Linja Arkkitehdit Oy

PALKITUT EHDOTUKSET
AWARDED ENTRIES

1. palkinto

1st prize

4 "MAKASIINI"
JKMM Arkkitehdit Oy

2. palkinto

2nd prize

10 "131396"
Péter Paalanen, arkkitehti yo
Esa Ruskeepää, arkkitehti SAFA

lunastus

purchase

14 "PIAZZETTA"
Kustaa Lehtonen, arkkitehti SAFA

lunastus

purchase

18 "TJÄNSTEMAN"
Teemu Ojala, arkkitehti SAFA
Pekka Salmi, arkkitehti SAFA

lunastus

purchase

22 "VASKI"
Mikko Siltanen, arkkitehti SAFA
Mika Saarikangas, rakennusarkkit.

kunniamaininta

honourable mention

26 "KLANSSI"
Jukka Savolainen, arkkitehti SAFA
Teemu Halme, arkkitehti SAFA

kunniamaininta

honourable mention

27 "UTU"
Antti Iskala, arkkitehti SAFA

PALKITUT EHDOTUKSET
AWARDED ENTRIES

1. palkino

1st prize

4 "KIEPIT"

Markku Erholtz, arkkitehti SAFA | M.Sc. (Archit.)

ARK-house arkkitehdit Oy

jaettu 3. palkinto

shared 3rd prize

8 "ELÄMÄNPUU"

Kristina Karlsson, arkkitehti SAFA | M.Sc. (Archit.)

Pauliina Koskinen Tonboe, arkkitehti SAFA, arkitekt MAA | M.Sc. (Archit.)

jaettu 3. palkinto

shared 3rd prize

14 "PUNOS"

Serum arkkitehdit Oy

lunastus

purchase

20 "ISOMUS"

Arkkitehtitoimisto Meskanen & Pursiainen Oy

Arkkitehdit Sarlin+Sopanen Oy

lunastus

purchase

24 "LYLY"

Arkkitehtitoimisto HMV Oy

PALKITUT EHDOTUKSET
AWARDED ENTRIES

1. palkinto

1st prize

- 4 "SYDÄNPUU"
Sirpa Mäkilä, maisema-arkkitehti
Tytti VViinikka, arkkitehti

2. palkinto

2nd prize

- 10 "KIMARA"
Sanna Jauhiainen, arkkitehti SAFA

3. palkinto

3rd prize

- 14 "SILMU"
Arkkitehtitoimisto AJAK

lunastus

purchase

- 18 "NIKAMAT"
Arkkitehtitoimisto Aki Hiltunen

22 "ORAVA"

OU Visioonprojekt

kunniamaininta

honourable mention

- 25 "PIKKU PUU"
Simon Kay-Jones, Chartered Architect

26 "PING PONG"

Anna-Riitta Kujala, TaM, arkkitehtiopiskelija
Joseph Mulcahy, arkkitehti SAFA, ARB
Samir Bhovvmik, arkkitehti SAFA, AIA

27 "RETKI"

Willem-Anne van Bolderen, arkkitehti SAFA
Sampsa Palva, arkkitehti SAFA
Olli Raila, arkkitehtiopiskelija
Heikki Riitahuhta, arkkitehtiopiskelija

kilpailun järjestäjä

competition organizer

- 28 Varkauden kaupunki
city of Varkaus

EHDOTUKSET
ENTIRES

28 Kastellin monitoimitalon kaksivaiheinen kutsukilpailu
Kastelli Multipurpose Building Two-Stage Invited Competition

1. palkinto

1st prize

4 "HYRRÄ"

Arkkitehtitoimisto Lahdelma & Mahlamäki Oy

muut toisen vaiheen ehdotukset

other entries in second stage

10 "KUBI"

JKMM Arkkitehdit Oy

16 "TRIPLE JUMP"

Arkkitehtitoimisto Pekka Lukkaroinen Oy

muut ehdotukset

other entries

22 "HILE"

Arkkitehtitoimisto Leena Yli-Lonttinen Ky

24 "KETUNLEIPÄ"

Arkkitehtitoimisto Hannu Jaakkola Oy

26 „RÄPYLÄ"

Arkkitehtitoimisto Perko Oy

Kilpailun järjestäjä

competition organizer

31 Oulun kaupunki

City of Oulu

PALKITUT EHDOTUKSET
AWARDED ENTRIES

1. palkino

1st prize

4 "[TABULA CASA]"
Heikki Muntola, arkkitehtiopiskelija

2. palkinto

2nd prize

8 "SYDÄNSIMPUKKA"
Eriksson Arkkitehdi Oy

3. palkinto

3rd prize

12 "MONELLE"
Anttinen Oiva Arkkitehdit Oy

lunastus

purchase

16 "DNA"
Arkkitehtitoimisto Pirkko ja Pekka Piirta
19 "QUAY"
Mikko Kämäräinen, arkkitehti SAFA
Teemu Pirinen, arkkitehtiopiskelija

kunniamaininta

honourable mention

22 "SAUKKO, HAAKON JA WIIRI"
Arkkitehtitoimisto A-konsultit Oy
24 "TALOPELI 1"
Arkkitehtuuristudio Lonka
26 "URBS"
NRT-studio

Kilpailun järjestäjä

competition organizer

31 Helsingin kaupunkisuunnitteluvirasto
Helsinki City Planning Department

PALKITUT EHDOTUKSET
AWARDED ENTRIES

1. palkino

1st prize

4 "VIILTO"

Petri Laaksonen, arkkitehti SAFA | architect SAFA

2. palkinto

2nd prize

8 "CITTADINA"

Arkkitehdit Anttila & Rusanen Oy

3. palkinto

3rd prize

12 "CURRENT"

Anttinen Oiva Arkkitehdit Oy

lunastus

purchase

16 "ALEA"

Dynamo Arkkitehdit Ky
Arkkitehtitoimisto Livady Oy

18 "TUMMA SUKLAA"

Risto Vuori, arkkitehti

kunniamaininta

honourable mention

24 "VIISKULMA"

Arkkitehtistudio M&Y Moisala & Ylä-Anttila

22 "RAAMI"

Jaakko Kallio-Koski, arkkitehti SAFA | architect SAFA
Kari Nykänen, arkkitehti SAFA | architect SAFA

26 "WILLY WONKA"

Arkkitehtitoimisto Petri Rouhiainen Oy

20 "KARAMELLI"

Arkkitehtitoimisto Harris - Kjisik Oy

Kilpailun järjestäjä

competition organizer

28 Jyväskylän kaupunki

City of Jyväskylä